



Hernaniar askok bidaia ajentzietara jotzen dute Aste Santuko oporrak antolatzeko.

Aste Santuko oporretan eguzki bila Kanarietara eta Mediterraneora joango dira hernaniar asko

- Gehienek gaurtik astelehenera hartu dituzte oporrak, baina, Pazko Astea izango dituzte beste batzuek
- Hernanira ere jende asko etorriko da eta pentsio, hotel eta nekazal etxeetan leku gehiena erreserbatuta dago.

ASTE Santuan oporrak izaten dituzte gehienek eta aukera aprobetxatuta asko etxetik ateratzen dira eta beste leku batera joaten dira deskantsu eta giro aldaketa bila. Hernaniar askok kanpora joateko aukera hau aprobetxatu dute eta turista askok Hernani aukeratzen dute Aste Santuko oporretako destino bezala.

Eguzki bila ahalik eta prezio hoberenean

Hernaniko bidaia agentzietara jotzen dute herritar askok Aste Santuko oporrak antolatzeko asmotan eta bertako langileek Kronikari adierazitakoaren arabera, hernaniarrek Aste Santuko oporretarako bilatzen dutena da: ofertak eta eguzkia. Asmo horretan herritar

Hernaniarrak batez ere, Kanariar Irletara, Mediterraneora eta Landetara joatea aukeratu dute Aste Santuko oporretan.

gehienek Kanariak, Mediterraneora, Landak, Kantabria, Andaluzia aukeratu dituzte eta urrutirago begiratzen jarrita, Egipto, Malta, Turkia eta Tunez. Madrilera atentuari buruz galdetuta bidaia agentziek aipatzen dute klientsen batzuek galdetu dutela seguritateari buruz eta jendea aurtun Europara gutxiago joan dela ere aipatu dute bidaia agentziek. Kasu gutxi batzutan bidaia ere kantzelatutako dituzte beldurragatik.

Oporraldiak bost egunetakoak izaten dira normalean: gaur hasi eta iganderarte. Beste batzuek, Pazko Astea aprobetxatu dute oporraldiak egiteko, astelehenetik igandera, sasoi horretan bidaia-tzea orain baino merkeago ateratzen baita.

Hernanira kostaren bila

Hernanira ere jende asko etortzen da Aste Santuan, gehienak katalanak. Horietaz gain, Madriletik eta Nafarroatik ere etortzen dira. Hernaniko hotel, ostatu eta nekazal turismoetan Aste Santurako leku gehienak erreserbatuta dituzte eta hiru eta bost egun bitarteko egonaldiak egiten dituzte turistek. Etortzen diren gehienak bikoteak eta haurrak dituzten familiak izaten dira.

Hernanira datozen turistak herria kostaldetik gertu dagoelako, gastronomiatik eta inguru berdeagatik etortzen dira batez ere.

Turistak Hernanira etortzeko arrazoiak izaten dira Donostiatik eta kostatik gertu egotea eta prezioz kostaldea baino merkeagoa izatea. Horietaz gain, gastronomia eta lurralde berdea izatea ere gustoko dituzte turistek.

Chillida-Leku ere bisitatzen dute turista askok eta iaz Aste Santuan 6.000 bisita inguru izan zituen Eduardo Chillidaren museoak. □

Squash eta Tenis txapelketak

HERNANIKO Udal Kirol Patronatuak XI. Squash eta VIII. Tenis txapelketa antolatu ditu eta izena emateko epea zabalik dago. Izena kiroldegiko bazkideak direnek eta ez direnek eman dezakete eta epea apirilaren 21ean bukatzen da. Informazio gehiago behar duenak 943-552185 telefonora deitu dezake. □

Elizkizunak gaur hiru parroketan

GAUR Ostegun Santu eguna da eta arratsaldean elizkizunak egingo dira herriko hiru parroketan. Ereñotzun 17:00etan da, Juan Bataiatzailean 19:00etan eta Florian 20:00etan. Bihar Gurutzbidea izango da, goizeko 08:30etan. □

■ WATERPOLOA

Euskal Ligan Hernani 5garren

WATERPOLOKO Nesken taldea bosgarren dijoa Euskal Ligan, asteburuan Iruñako Igeriketa taldeari 7-6 irabazita. Hernaniarrak, ordea, partidu bat gutxiago jokatuta daude eta laugarren jarriko dira hori irabazi ezker.

Partidu gogorra izan zen eta ez zen azken momentura arte erabaki. Hernaniarrak markagailuan 2-0 aurretik jarri ziren, baina, hirugarren denboran nafarrak 4-5 nagusitu ziren. Azken bi minututan, Yoli, Jugatx eta Ebaren golekin eman zioten Hernaniri garaipena. Aipatzekoa da Amaia Iraola atezaina azken partiduetan oso lan ona egiten ari dela. □

'The U.K. Slobs' taldea gaur Kixkalen

KONTZERTUA dago gaur Kixkal tabernan, gaueko 22:00etan hasita. The U.K. Slobs bikote ingelesak emango du kontzertua eta beste taldeen bertsioak joko ditu, beren gitarren laguntzarekin. □

dobEra
EUSKARA ELKARTEA

DOBERA SARIA II. EDIZIOA
3.000 EUROKO DIRU LAGUNTZA
HERNANIRI BURUZKO LAN BAT SARITUKO DA:

- Banaka zein taldeka egin daiteke.
- Lana euskaraz aurkeztu behar da.
- Lana egiteko epea: 6 hilabete.
- Proposamenak aurkezteko epea apirilaren 30a.
- Agiri guztiak Dobera Elkartera bidali behar dira. (Larramendi - 11 ; Telf: 943-332799)


Hernaniko Udalak

AMEGAR

Etxe tresnak
Altzariak



Elektrogailuak
TB- Bideoak-
HI-FI-Opariak

Sukalde altzariak

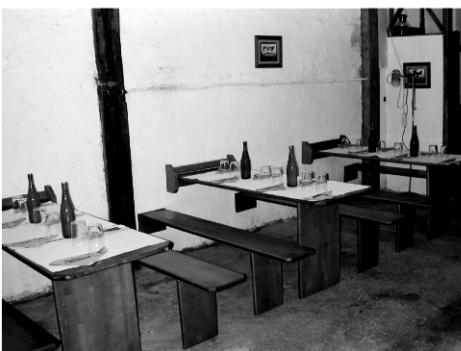
Tel.: 943 55 11 25
Faxa: 943 55 16 03

ZINGI-ZANGA
Jatetxea
Sagardotegia



ZINGI - ZANGA
Florida 54
943 33 03 97

Ostegunetik larunbatera afariak.
Sagardotegiko menua 15 €.



Asteazkenean, eguneko menuak.



Hernanik berriz ere Espainiako Lehen mailarako igoera fasea jokatu du.

Mutilen boleibol taldea mailaz igotzeko bidean

■ Apirilaren 29tik maiatzaren 2ra bitartean jokatu du azken fasea ■ Galizia, Castilla-Leon eta Asturiaseko 6 ekipo izango ditu aurkari, Gasteizko Berezirekin batera.

ASTEBURU gogorrak bere frutua eman dio EHU-Hernaniko mutilen boleibol taldeari eta Espainiako Lehen Mailara igotzeko azken fasea jokatu du hilabete barru. Hernaniarrak ligila jokatu dute Euskal

Ligako 4 onenekin eta bigarren gelditu dira Gasteizko Berezi taldearen atzetik, puntu berdinekin.

Hernani eta Berezirekin batean, Asturias, Castilla-Leon eta Galiziako beste 6 talde ari-

tuko dira Lehenengo Mailarako borrokan. Fase horretan aurrena gelditzen dena igoko da. Partiduak apirilaren 29a eta maiatzaren 2a bitartean jokatu dira, baina, non ez dago oraindik erabakita. □

JASOTA BEZALA

ESAN BAINA EZ IZAN

3.EKITALDIA-XI.AGERRALDIA
Udaletxeko Batzar aretoa. Alkatea eta zinegotziak beren lekuetan daude, eta koroa osatzen duten lagunak alkatearen parean, bost metrotara, daude. Leio bat irekita dago. Aretoan Kontxiren heriotzaren aurkako manifestazioaren oihuak entzuten dira. Kanpoan ekaizta egiten du.
-Alkatea (Ondoa duen morroiri).- *I-txi leihoa!!!*. Morroiak leihoa ixten du.
-Koroa.-*Hitzetik ekintzara nola egiten duten/Lekukoak izatea etorri gara/Presoak Euskal Herriratzearekin/Beraiek ere konforme dira*
-Alkatea.- (Korokoei zuzenduta) *Ixo!!!*.
-Alkatea.- *Aurtengo aurrekontuak batzar honetan onartu behar ditugu.*
-PPko zinegotzia.- *Hitz egin dugunez, aurrekontuak onar ditzagun, zenbait aldaketa eskatu dugu.*

-Alkatea.- *Udaleko Web orritik eta paperetik euskal presoek Euskal Herriratze aldarrikapenak kendu ditugu. Baita parke publikoan jarri ziren ikurrak ere aldatu ditugu.*
-PPko zinegotzia.- *Ondo deritzot.*
-Alkatea.- *Baita herriko presoek argazkiak Udaletxetik kendu ditugu ere.*
-PPko zinegotzia.-*Oso ondo deritzot.*
-Alkatea.- *Aurtengo aurrekontuetan herriko presoek senideek laguntzarik ez dute izango.*
-PPko zinegotzia.- *Neurri horrekin guttuz ados gaude. Gainera aurrekontuak guk nahi genituen bezalakoak direla aitortzen dugu.*
-PPko zinegotzia (Bere buruari hitz eginez).- *Hau pagotxa gurea, nahiz eta Udal honetan ez agindu, nahi duguna egiten dute. Halere susmoa dut borondatez egiten dutela eta presoek senideei laguntzeko gogo handirik ez dutela.*

-Koroa.- *Bildutakoek kemena dugu eta/Hemen ez dago laster arte Borrokan jarraituko dugu/Herri hau askatu arte*
-Alkatea (Burua makurturik).- *Berorrek zerbait gehiago nahi al du?*
-PPko zinegotziak (Burua tente duela).- *Oraingoz ez, eskerrik asko.*
-Alkatea (Bere aulkitik altxatuz).- *Beraz Udal aurrekontuak onartuak geratzen dira. Batzarra amaitu da.*
Alkatea eta zinegotziak Batzar aretoaren atzeko atetik ateratzen dira. Dietak eta bestelakoak kobratzen dituzte eta etxera joaten dira. Korokoak, berriz, ate nagusitik ateratzen dira, eta plazan Kontxiren heriotzaren aurka protestatzen ari diren euskal herritarrekin elkartzen dira. Kalean, ekaiztak jarraitzen du.

Josu Arrieta



A reto Futbola	Taldeak	Emaitzak	Futbola	Taldeak	Emaitzak
Benjam inak	Langile C -E lizab o B	0-4	Infantil neskak	Lezo-Lo nazpe	1-0
Benjam inak	Im acubada-Langile A	0-3	Infantil neskak	Langile-Iun La Sa le	7-0
Benjam inak	Unum ea B -E lizab o B	1-0	A lebin neskak	Langile B -E lizab o	1-5
Benjam inak	Unum ea B -E lizab o A	3-1	A lebin neskak	Langile A -Unum ea	5-7
Benjam inak	Unum ea D -Langile B	4-0	A lebin mutil	Im acubada-E lizab o B	3-6
Benjam inak	Langile B -Unum ea A	1-2	A lebin mutil	Langile A -Langile C	2-5
Benjam inak	E lizab o A -Langile C	1-2	A lebin mutil	Unum ea A -Unum ea B	0-13
B o le ib o la			A lebin mutil	E lizab o A -Langile B	1-5
Infantil neska	Langile-E lizab o	3-0			

Urumea eta Eli-zatxoko futbolariak argazkian. Datorren asteburuan ez da eskola kirolik Aste Santuko oporrak direla eta.



‘Manuel’ da erakusketaren gaia eta titulua.

Jon Zabaletaren marrazkiak Andragoto ateneoan

■ Apirila bukaera arte egongo dira.

JON Zabaleta marrazkilari hernaniarraren erakusketa dago jarrita Andragoto Ateneoan eta hilabete bukaera arte egongo da ikusteko aukera. Erakusketaren izenburua *Manuel* da, marrazkilari hernaniarraren bizitzan klabea izan den pertsonaren izena: “Manuel, erakusketako klabea da. Klabeak falta diren piezak izaten dira, bizitzari zentzua ematen diotena” dio Jon Zabaletak.

Erakusketan azkeneko 5 urteetan egin dituen marrazkietako batzuk ikusi litezke. Erabiltzen duen teknika zuzenean paperean rotrinarekin marraztea da eta ondoren kolorea jartzen du tinta, ordenadore eta *kollage*aren bitartez, batik bat.

Betidanik marrazten

Zabaletak betidanik marraztu izan du, “bizitzako ezaren aurre-

an marraztea izan da irtenbidea” dio marrazkilari hernaniarrak. Urte asko daramazki marrazten eta Euskal kutsua zuten ekintza ugaritarako kartelak eta muralak egin izan zituen garai batean eta ondoren Koldo Azpiatzuk *Debako Arte Eskolara* gonbidatu zuen 1971garren urtean. Han hasi zen ilustrazioak, komikiak, umore grafikoa eta grabatuak lantzen profesional mailan.

Franco hil zenean euskal argitalpen ugari hasi zen kaleratzen eta hauetarako ere marrazki ugari egin ditu Jon Zabaletak: Zeruko Argia, Anaitasuna, Hitz, Berriak aldizkaria, Garai, Egin, Euskaldunon Egunkaria, Ipurbeltz, beste hainbaten artean.

Aldizkarietaz gain liburuak ere ilustratu ditu Jon Zabaletak. Guztira 100 bat liburu, gehienak haurrentzako ipuinak. □

Bigarren jardunaldia jokatu da Hernaniko pala txapelketan

HERNANIKO pala txapelketa ari dira jokatzen kiroldegian eta asteburuan jokatu dira bigarren jardunaldiko partidak. Guztira 12 bikote ari dira txapelketan eta bi taldetan daude banatuta. Talde bakoitzeko bikote guztiek elkarren kontra jokatu

behar dute eta bi onenak pasako dira finalaurrekoetara. Orain, ez da partidurik izango bi asteburutan. □

Emaitzak		
Imaz-Gonzalez	Iñaki-Ibai	30-16
Mañel-Ekaintz	Andoni-Joseba	30-23
Oscar-Ivan	Nani-Jonkar	30-10

IRAGARKI MERKEAK

Hernani inguruko jatetxe batean barrarako zerbitzari bat behar dugu. Ibilgailua behar da. Deitu: **943 55 02 54 (astelehenetik-ostiralerara) edo 608 12 07 32**

Iñigo Royo Masajista. Masajea, naturopatia, akupuntura, ajuste neurologiko eta bertebrala, reflexologia, auriculoterapia,.... **943 33 28 94 - 626 80 76 33 (Sta Barbara 42)**

ZERBITZUAK

☎ TELEFONOAK	☎ FARMAZIAK
►Taxiak: 943 550093	►Egunez: Gomez Justel Kale Nagusia 14 ☎ 943 554892
►Udaltzaingoa: 943 333288	
►DYA: 943 464622	
►Autobusak: 943 556662	►Gauetz: Gomez Justel Kale Nagusia 14 ☎ 943 554892
►Anbulatorioa: 943 006666	
►Jokalaria anonimoak: 943 331103	